SONY

4-450-036-72(1)

Personal Audio System

Guía de referencia
Guia de Referência (lado inverso)

NO POWER NO PROBLEM

* 4 4 5 0 0 3 6 7 2 * (1)

http://www.sony.net/

ICF-C11iP

Español

Antes de utilizar el sistema, lea esta guía detenidamente y consérvela para consultarla en el futuro.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. ni coloque velas encendidas encima de este.

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones encima de este.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (baterías o pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como la luz solar directa, el fuego o similares durante un período de tiempo prolongado.

Dado que el enchufe del adaptador de CA se utiliza para desconectar el adaptador de CA de la corriente, se recomienda elegir una toma de corriente de CA fácilmente accesible. Si detecta algo anormal en el enchufe, desconecte la unidad de la toma de corriente de CA inmediatamente.

En la parte inferior externa de la unidad principal y en la superficie del adaptador de CA se encuentran la placa identificativa e información importante sobre seguridad.

PRECAUCIÓN

Si sustituye la pila incorrectamente, existe riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Acerca de los derechos de autor

iPhone, iPod, iPod nano y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Lightning es una marca comercial de Apple Inc.
"Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse con iPod y iPhone. Respectivamente, ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. En ningún caso Apple se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de regulación y seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o iPhone puede afectar al rendimiento del wireless.
No Power No Problem es una marca comercial de Sony Corporation.
Auto Time Set es una marca comercial de Sony Corporation.

Notas

- Esta unidad no está diseñada para su uso con un iPad; si lo hace, podría provocar una avería.
- En esta Guía de referencia, el término "iPhone" se utiliza como referencia general a las funciones de un iPod o un iPhone, salvo que el texto o las ilustraciones indiquen lo contrario.

Precauciones

- Para desconectar el suministro de CA, tire del enchufe, no del cable.
- Debido a que el altavoz utiliza un imán potente, mantenga las tarjetas de crédito que utilizan codificación magnética, los relojes de cuerda, televisores CRT o proyectores alejados de la unidad para evitar posibles daños causados por el imán.
- No deje la unidad en un lugar cerca de una fuente de calor, como un radiador o conducto de aire, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- Permita una circulación de aire adecuada para impedir la acumulación de calor interno. No coloque la unidad sobre una superficie (alfombra, manta, etc.) ni cerca de materiales que puedan bloquear los orificios de ventilación (como una cortina).
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchúfela y haga que la revise un técnico especializado antes de volver a utilizarla.
- Durante una tormenta eléctrica no toque la antena ni el enchufe.
- No toque la unidad con las manos húmedas.
- No ponga la unidad cerca de agua.

Notas sobre el adaptador de CA
- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado. Para evitar dañar el sistema, no utilice ningún otro adaptador de CA.

Polaridad de la clavija

- Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente cercana. En el caso de que se produzca un problema, desenchúfelo de la toma de corriente inmediatamente.
- No instale el adaptador de CA en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el adaptador de CA a goteos o salpicaduras, y no coloque objetos que contengan líquidos, como los jarrones, sobre el adaptador de CA.

NOTAS SOBRE LA PILA DE LITIO

- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.
Accesorio necesario: mando a distancia.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con la unidad, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Primeros pasos

Conexión a una fuente de alimentación de CA

Conecte el adaptador de CA (suministrado) con firmeza a la toma **DC IN 6V** situada en la parte posterior de esta unidad y enchúfelo a una toma de pared.

Notas

- No retuerza el cable del adaptador de CA ni coloque objetos pesados sobre él.
- Para desconectar la unidad de la toma de CA, tire del enchufe, no del cable.

Observación sobre la pila como fuente de energía adicional

Esta unidad contiene una pila CR2032 que funciona como fuente de energía adicional para mantener el reloj y la alarma en funcionamiento en caso de que se interrumpa la alimentación. (Sistema "No Power No Problem")

Nota para los clientes en Europa

El reloj viene ajustado de manera predeterminada de fábrica y la memoria recibe alimentación de la pila Sony CR2032 preinstalada. Si aparece la indicación "0:00" en la pantalla al conectar la unidad por primera vez a una toma de CA, es posible que la pila disponga de poca energía. En tal caso, póngase en contacto con su distribuidor Sony. La pila CR2032 preinstalada se considera como una pieza del producto y está cubierta por la garantía.
Para validar la garantía de este producto, deberá mostrar la "Nota para los clientes en Europa", presente en estas instrucciones, al distribuidor Sony.

Cuándo reemplazar la pila

Cuando la pila se está agotando, "⊂⊃" aparece en la pantalla.
Si se produce un corte en el suministro eléctrico cuando la pila se está agotando, se borrarán la hora actual y la alarma.
Sustituya la pila por una pila de litio Sony CR2032. La utilización de otra pila podría provocar un incendio o una explosión.
Cuando tenga que sustituir la pila, consulte "Sustitución de la pila de la unidad" para obtener más información.

Conexión de la antena cerrada de AM

La forma y la longitud de la antena se han diseñado para recibir señales de AM. No desmonte ni extienda la antena.

1. Quite únicamente la parte cerrada del soporte de plástico.
2. Ajuste la antena cerrada de AM.
   Consulte la Guía de inicio rápido suministrada.
3. Introduzca el conector de la antena cerrada de AM en la toma **AM ANTENNA** de la parte posterior de la unidad.

Para retirar la antena cerrada de AM

Mantenga presionada la pestaña de la pinza de la antena y extraiga la antena de AM.

Mando a distancia

Antes de utilizar el mando a distancia suministrado por primera vez, extraiga la película de aislamiento.

Cuándo reemplazar la pila

En condiciones normales de uso, la pila (CR2025) tiene una duración aproximada de seis meses. Cuando la unidad ya no funcione con el mando a distancia, sustituya la pila por una nueva.

Nota

- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, retire la pila para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.

Operaciones

Ajustar el reloj

Para ajustar el reloj por primera vez

Esta unidad viene preajustada de fábrica con la fecha y la hora actuales, y recibe alimentación de una pila de reserva. Lo único que debe hacer la primera vez es enchufarla y seleccionar su zona horaria.

1. Conecte la unidad.
   En pantalla aparece la hora CET (hora estándar centroeuropea) actual.
2. Mantenga pulsado **OFF** y **CLOCK/MODE** durante un mínimo de 2 segundos.
   El número de área "1" parpadea en la pantalla.
3. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** varias veces para seleccionar el número como se indica a continuación:

Número de área	Zona horaria
0	Hora de verano/estándar de Europa Occidental
1 (predeterminado)	Hora de verano/estándar centroeuropea
2	Hora verano/estándar de Europa Oriental
3	Hora estándar de Moscú

4. Pulse **DISPLAY/MEMORY** para aplicar el ajuste.

Notas

- Para cancelar el ajuste de la zona horaria, pulse **OFF** en vez de **DISPLAY/MEMORY** en el paso **4**.
- Aunque el reloj viene correctamente ajustado de fábrica, es posible que se produzcan diferencias durante el transporte o el almacenamiento. Si es necesario, consulte "Para ajustar el reloj manualmente" para ajustar la hora correcta.

Cuando empieza el horario de verano (DST)

Esta unidad ajusta automáticamente el horario de verano.
"☀" aparece desde el principio del horario de verano y desaparece automáticamente al final de dicho período.
El ajuste automático de DST/horario de verano está basado en la hora GMT (hora media de Greenwich).
Número de área 0:
- El horario de verano comienza a la 1:00 a.m. del último domingo de marzo.
- El horario estándar comienza a las 2:00 a.m. del último domingo de octubre.

Número de área 1:
- El horario de verano comienza a las 2:00 a.m. del último domingo de marzo.
- El horario estándar comienza a las 3:00 a.m. del último domingo de octubre.

Los botones VOL +, PRESET/TUNE +, I◄◄ y iPhone ►II tienen un punto táctil.

Los botones VOL + y ►II tienen un punto táctil.

Número de área 2:
- El horario de verano comienza a las 3:00 a.m. del último domingo de marzo.
- El horario estándar comienza a las 4:00 a.m. del último domingo de octubre.

Para cancelar el ajuste automático de DST/horario de verano durante el horario de verano

Es posible cancelar el ajuste automático de DST/horario de verano.
Mantenga pulsado **OFF** y **DISPLAY/MEMORY** al mismo tiempo en la unidad durante 2 segundos como mínimo mientras se muestra el reloj.
"☀" y "OFF" aparecen en la pantalla para indicar que se ha cancelado el ajuste automático de DST/horario de verano. La pantalla vuelve a mostrar el reloj.

Notas

- Los cambios del ajuste automático de DST/horario de verano de la unidad (ver arriba) dependen de las circunstancias y legislación de cada país/región. Si esto interfiere con el ajuste deseado, cancele el ajuste automático de DST/horario de verano y ajuste la pantalla DST manualmente según sea necesario. Los clientes que residan en un país o región que no utilice el horario de verano deberán cancelar el ajuste automático de DST/horario de verano antes de utilizar la unidad.
- Para volver a activar el ajuste automático de DST/horario de verano, mantenga pulsado **OFF** y **DISPLAY/MEMORY** en la unidad al mismo tiempo durante 2 segundos como mínimo. "☀" y "On" aparecen en la pantalla para indicar que el ajuste automático de DST/horario de verano se ha activado. La pantalla vuelve a mostrar el reloj.
- Si la unidad está configurada con la Hora estándar de Moscú, el ajuste automático de DST/horario de verano está desactivado de forma predeterminada. Para activarlo, realice la operación anterior. El principio y el final del horario de verano serán los mismos que el número de área 2.

Para ajustar el reloj manualmente

Para ajustar el reloj manualmente, siga las instrucciones que figuran a continuación.

1. Conecte la unidad.
2. Mantenga pulsado **CLOCK/MODE** hasta que el año parpadee en la pantalla.
3. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** varias veces para ajustar el año y, a continuación, pulse **CLOCK/MODE**.
4. Repita el paso **3** para ajustar el mes, el día, la hora y los minutos.
   Los segundos comienzan a contar a partir de cero.

Notas

- Al ajustar el reloj, si no pulsa ningún botón durante 1 minuto aproximadamente, se cancelará el proceso de ajuste.
- La unidad tiene instalado un calendario de 100 años (2013 - 2112). Cuando se ajusta la fecha, se muestra automáticamente un día de la semana.
  MON = lunes, TUE = martes, WED = miércoles, THU = jueves, FRI = viernes, SAT = sábado, SUN = domingo

Para cambiar el formato de hora

Es posible elegir un formato de hora de 24 horas (predeterminado) o de 12 horas.
Mantenga pulsado **OFF** y **SNOOZE/BRIGHTNESS** al mismo tiempo en la unidad durante dos segundos como mínimo.
El formato de hora cambia entre 24 horas ("0:00" = medianoche) y 12 horas ("AM 12:00" = medianoche).

Para visualizar la fecha y el año

Con el reloj en pantalla, pulse **DISPLAY/MEMORY** en la unidad una vez para consultar la fecha y el mes, y pulse de nuevo para consultar el año.
Transcurridos unos segundos, la pantalla vuelve a mostrar la hora actual automáticamente.

Utilizar un iPhone con la unidad

Para colocar un iPhone

1. Abra la tapa del conector.
2. Sujete la unidad y coloque el iPhone encajándolo en el conector.

Si resulta difícil colocar el iPhone

Empuje ligeramente el conector hacia atrás mientras coloca el iPhone.

Nota acerca del funcionamiento de un iPhone

Sujete el iPhone cuando lo esté utilizando.

Para extraer un iPhone

Sujete la unidad mientras extrae el iPhone.

Notas

- En esta unidad se puede colocar un iPhone con una carcasa o con una tapa. Retire la carcasa o la tapa si le impide colocar el dispositivo en el conector.
- Coloque el iPhone en el conector con firmeza.
- Al colocar o extraer el iPhone, sujételo en el mismo ángulo que el conector de la unidad. No tire del iPhone demasiado hacia adelante.
- Al colocar o extraer el iPhone, sujete la unidad de modo seguro.
- No gire ni doble el iPhone, ya que podría dañar el conector.
- Extraiga el iPhone para transportarlo; en caso contrario, podría tener problemas de funcionamiento.

Para cargar un iPhone

Puede utilizar la unidad como un cargador de batería para el iPhone.
La carga empieza al conectar el iPhone a la unidad. El estado de la carga aparece en la pantalla del iPhone. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPhone.

Reproducción de música con un iPhone

1. Coloque el iPhone en el conector.
   El conector puede inclinarse ligeramente.
   Para obtener más información, consulte "Utilizar un iPhone con la unidad".
2. Pulse **►II**.
   "iPhone" aparecerá en la pantalla.
   El iPhone comenzará a reproducir música.
   Si el iPhone no comienza a reproducir música, opere el iPhone directamente.
   Puede utilizar el iPhone conectado a través de esta unidad o desde el propio iPhone.
3. Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.

Para utilizar la unidad mediante un mando a distancia

Dirija el mando a distancia hacia el ⓡ (Sensor remoto) de la unidad.

►II (Reproducir/Pausa)
- Inicia la reproducción del iPhone. Pulse de nuevo para pausar/reanudar la reproducción.

►►I (Avanzar)
- Avanza a la pista siguiente.
- Pulse sin soltar mientras escucha sonido hasta llegar al punto que desee.

I◄◄ (Retroceder)
- Retrocede a la pista anterior. Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, púlselo dos veces.
- Pulse sin soltar mientras escucha sonido hasta llegar al punto que desee.

MENU
- Va al menú anterior.

↑ (Arriba)/**↓** (Abajo)
- Seleccione un elemento de menú o una pista para reproducir.

ENTER
- Activa el elemento del menú seleccionado o inicia la reproducción.

Notas

- Si aparece un mensaje emergente en la pantalla del iPod touch o el iPhone, consulte "Acerca de las aplicaciones".
- Determinadas operaciones pueden ser distintas o no estar disponibles en determinados modelos de iPhone.
- Si el iPhone ya está reproduciendo al colocarlo en la unidad, el sonido procedente del iPhone saldrá por el altavoz de la unidad aunque la unidad estuviese reproduciendo sonido de otra función.
- Si la batería del iPhone está casi agotada, cárguelo antes de utilizarlo.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPhone al utilizarlo conectado a esta unidad.
- Para obtener información detallada acerca de las condiciones ambientales para utilizar el iPhone, consulte el sitio web de Apple Inc.
- **MENU**, **↑** (Arriba), **↓** (Abajo) y el botón **ENTER** de la unidad principal y/o el mando a distancia suministrado solo funcionarán con dispositivos Apple (iPhone/iPod touch) con iOS 6 como máximo. No funciona con iOS 7 o posterior. En estos casos, utilice directamente la pantalla de los dispositivos Apple.

Funcionamiento de la radio

–Sintonización manual

1. Pulse **FM/AM** para encender la radio.
2. Pulse **FM/AM** varias veces para seleccionar la banda que desee.
   Cada vez que pulse el botón, la banda de radio pasa de AM a FM tal como sigue:
   → FM → AM →
3. Pulse **CLOCK/MODE** varias veces para seleccionar "TUNING".
   Si utiliza el mando a distancia para controlar la unidad, puede omitir este paso y continuar directamente con el paso **4**.
4. Pulse **TUNE +** o **–** varias veces hasta sintonizar la emisora que desee.
5. Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.
   Para apagar la radio, pulse **OFF**.

Nota

- Si los pasos de frecuencia de FM son de 0,05 MHz, la visualización de la frecuencia tiene una precisión de 0,1 MHz. Por ejemplo, 88,00 MHz o 88,05 MHz se muestran como "88.0 MHz". En este caso, pulse **TUNE +** o **–** una vez para cambiar los pasos de frecuencia y dos veces para cambiar la visualización de frecuencia.

–Buscar emisoras

La unidad busca automáticamente emisoras de AM o FM.

1. Siga los pasos **1** al **3** de "Sintonización manual".
2. Mantenga pulsado el botón **TUNE +** o **–**.
   +: realiza una búsqueda ascendente por las bandas de frecuencia.
   –: realiza una búsqueda descendente por las bandas de frecuencia.
   La búsqueda comienza a partir de la frecuencia sintonizada actualmente. Cuando se recibe una emisora, la búsqueda se detiene.
3. Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.

–Presintonización

Puede presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM.

Para presintonizar una emisora

1. Siga los pasos **1** al **5** de "Sintonización manual" y sintonice manualmente la emisora que desee memorizar.
2. Mantenga pulsado **DISPLAY/MEMORY** durante un mínimo de 2 segundos.
3. Pulse **PRESET +** o **–** para seleccionar el número presintonizado y, a continuación, pulse **DISPLAY/MEMORY**.
   Ejemplo: Si presintoniza la emisora 89,8 MHz FM en el número 2 de FM aparecen las siguientes pantallas.

FM PRESET 2

FM PRESET 89.8

La pantalla muestra la frecuencia durante unos 10 segundos y, a continuación, regresa a la hora actual.

Sugerencias

- Para presintonizar otra emisora, repita estos pasos.
- Para cancelar el ajuste del número presintonizado, pulse **OFF** en vez de **DISPLAY/MEMORY** en el paso **3**.

Nota

- Si almacena otra emisora con el mismo número presintonizado, sustituirá a la emisora anterior.

Para sintonizar una emisora memorizada

1. Siga los pasos **1** y **2** de "Sintonización manual" y seleccione la banda AM o FM.
2. Pulse **CLOCK/MODE** varias veces para seleccionar "PRESET".
   Si utiliza el mando a distancia para controlar la unidad, puede omitir este paso y continuar directamente con el paso **3**.
3. Pulse **PRESET +** o **–** para seleccionar el número presintonizado que desee.
4. Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.

–Presintonización automática

1. Siga los pasos **1** y **2** de "Sintonización manual" y seleccione la banda AM o FM.
2. Mantenga pulsado **FM/AM** hasta que parpadee "AP" en la pantalla.
3. Pulse **DISPLAY/MEMORY**.
   La unidad presintonizará automáticamente las emisoras disponibles en orden.

Sugerencia

- Para detener la sintonización automática de presintonías, pulse **FM/AM**.

Para cambiar la pantalla cuando escucha la radio

Cuando escuche la radio, pulse **DISPLAY/MEMORY** varias veces para visualizar el número presintonizado, la frecuencia de la emisora actual, la fecha y el mes, y después el año. La pantalla regresará a la hora actual.

Nota

- Cuando escuche una emisora no presintonizada, no se visualizará ningún número presintonizado.

Para mejorar la recepción

FM: Extienda completamente la antena monofilar de FM para aumentar la sensibilidad de recepción.
AM: Conecte la antena cerrada de AM suministrada a la unidad. Gire la antena en sentido horizontal para obtener una recepción óptima.

Notas sobre la recepción de radio

- No coloque la antena cerrada de AM cerca de la unidad, de la fuente de alimentación ni de otros equipos de AV durante el uso, ya que se podría generar ruido.
- Mantenga la antena cerrada de AM y la antena de FM alejadas de reproductores de música digitales y teléfonos móviles, puesto que la proximidad de dichos elementos puede producir interferencias en la recepción.
- Al escuchar la radio con el iPhone conectado a la unidad, es posible que se produzcan interferencias en la recepción de radio.
- Al escuchar la radio mientras se carga el iPhone, es posible que se produzcan interferencias en la recepción de radio.

Ajuste de la alarma

Esta unidad está equipada con 3 modos de alarma: iPhone, radio y pitido. Ajuste el reloj en la hora actual antes de ajustar la alarma para que la alarma suene a la hora adecuada. (Consulte "Para ajustar el reloj por primera vez".)

Para ajustar la alarma

1. Mantenga pulsado **ALARM A** o **B**.
   Aparece "WAKE UP" y la hora parpadea en la pantalla.
2. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** varias veces hasta que aparezca la hora deseada.
   Para pasar las horas rápidamente, mantenga pulsado **ALARM TIME SET +** o **–**.
3. Pulse **ALARM A** o **B**.
   Los minutos parpadean.
4. Repita el paso **2** para ajustar los minutos.
5. Pulse **ALARM A** o **B**.
   Los días de la semana parpadean.
6. Repita el paso **2** para ajustar los días de la semana.
   Puede seleccionar los días de las siguientes tres opciones pulsando **ALARM TIME SET +** o **–**:
   Días laborables: MON TUE WED THU FRI
   Fin de semana: SAT SUN
   Todos los días: MON TUE WED THU FRI SAT SUN
7. Pulse **ALARM A** o **B**.
   Se introduce el ajuste de modo de alarma.
8. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** varias veces hasta que parpadee el modo de alarma deseado.
   Puede seleccionar uno de los 4 ajustes siguientes: "iPhone", "FM", "AM" o "BUZZER". Ajuste el modo de alarma como se indica a continuación:
   – iPhone: consulte "[A] Para ajustar la alarma de iPhone".
   – FM o AM: consulte "[B] Para ajustar la alarma de la radio".
   – BUZZER: consulte "[C] Para ajustar la alarma de pitido".

[A] Para ajustar la alarma de iPhone

1. Realice los pasos **1** a **8** de "Para ajustar la alarma".
2. Pulse **ALARM A** o **B** para seleccionar el modo de alarma "iPhone".
   El nivel de volumen parpadeará en la pantalla.
3. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** para ajustar el volumen.
4. Pulse **ALARM A** o **B**.
   El ajuste se confirma. "A" o "B" aparece en la pantalla para indicar que se ha activado la alarma.
   Se iniciará la reproducción en el iPhone a la hora establecida.

Notas

- Para despertarse con la música guardada en un iPhone, conecte el iPhone a la unidad antes de que suene la alarma.
- Aunque haya completado el ajuste de la alarma de iPhone, si apaga el iPhone después de haber colocado el iPhone en la unidad, la alarma será el pitido.

[B] Para ajustar la alarma de la radio

1. Realice los pasos **1** a **8** de "Para ajustar la alarma".
2. Pulse **ALARM A** o **B** para seleccionar la banda de radio ("FM" o "AM").
   El número de presintonía parpadea en la pantalla.
3. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** para seleccionar el número de presintonía que desee o "– –" en la banda correspondiente.
   "– –" es la última emisora escuchada antes de que suene la alarma.
4. Pulse **ALARM A** o **B**.
   El nivel de volumen parpadeará en la pantalla.
5. Pulse **ALARM TIME SET +** o **–** para ajustar el volumen.
6. Pulse **ALARM A** o **B**.
   El ajuste se confirma. "A" o "B" aparece en la pantalla para indicar que se ha activado la alarma.
   La radio se encenderá a la hora ajustada.

[C] Para ajustar la alarma de pitido

1. Realice los pasos **1** a **8** de "Para ajustar la alarma".
2. Pulse **ALARM A** o **B** para seleccionar el modo de alarma "BUZZER".
   El ajuste se confirma. "A" o "B" aparece en la pantalla para indicar que se ha activado la alarma.
   El pitido sonará a la hora ajustada.

Nota

- El volumen no puede ajustarse para la alarma de pitido.

Para confirmar un ajuste de hora de alarma

Pulse **ALARM TIME SET +** o **–**. Se mostrará el ajuste durante 4 segundos aproximadamente.

Para cambiar el ajuste de la alarma

Mantenga pulsado **ALARM TIME SET +** durante 2 segundos como mínimo para avanzar la hora de la alarma. Mantenga pulsado **ALARM TIME SET –** durante 2 segundos como mínimo para hacer retroceder la hora de la alarma.
Cuando suelte el botón, la hora cambiada parpadeará durante 2 segundos aproximadamente. Para cambiar de nuevo la hora de la alarma, pulse **ALARM TIME SET +** o **–** durante estos 2 segundos; en caso contrario, el cambio del ajuste se establecerá tal y como se muestra.

Sugerencias

- "A" o "B" aparece en la pantalla para indicar que la hora de la alarma se ha modificado y se ha activado.
- Incluso si ha desactivado la alarma, se volverá a activar si cambia el ajuste de la alarma.

Para dormir algunos minutos más

Pulse **SNOOZE/BRIGHTNESS**.
El sonido se desactiva, pero vuelve a activarse automáticamente transcurridos unos 10 minutos.
Puede cambiar la hora de repetición si pulsa **SNOOZE/BRIGHTNESS** varias veces antes de que transcurran 4 segundos.
El tiempo máximo de la repetición de la alarma es de 60 minutos.

→ 10 → 20 → 30 → 60 → 50 → 40 →

Para detener el temporizador con repetición de alarma, pulse **OFF**.

Para detener la alarma

Pulse **OFF** para desactivar la alarma.
Pulse **►II**, **FM/AM** o **AUDIO IN** para detener la alarma y activar la función correspondiente al mismo tiempo.
La alarma sonará de nuevo a la misma hora el día siguiente.

Para desactivar la alarma

Pulse **ALARM A** o **B** para desactivar el indicador de alarma A o B de la pantalla.

Para activar la alarma

Pulse **ALARM A** o **B** para activar el indicador de alarma A o B de la pantalla.

Notas

- Si la alarma está configurada como iPhone, la alarma de pitido solo sonará si no hay ningún iPhone en el conector, no hay música almacenada en el iPhone o si el iPhone está apagado.
- La función de alarma funciona del modo habitual en el primer y el último día del horario de verano. Por tanto, si se configura el ajuste automático de DST/horario de verano y se fija la alarma en una hora que ya ha pasado cuando empieza el horario de verano, la alarma sonará; si se fija la alarma en una hora que se solapa con el fin del horario de verano, la alarma sonará dos veces.
- Si se establece la misma hora de alarma para la alarma A y B, la alarma A tendrá prioridad.
- Si no se realiza ninguna operación mientras suena la alarma, esta se detendrá transcurridos unos 60 minutos.

Notas acerca de la alarma en caso de producirse un corte en el suministro eléctrico

Si se interrumpe la alimentación, la alarma de pitido durará unos 5 minutos (siempre y cuando no quede poca pila). No obstante, determinadas funciones se verán afectadas como se indica a continuación:
- La luz de fondo no se encenderá.
- Si el modo de alarma está ajustado en iPhone o radio, cambiará automáticamente al pitido.
- Si no pulsa **OFF** en la unidad, la alarma sonará durante unos 5 minutos.
- Si aparece "⊂⊃" en la pantalla, la alarma no sonará en el caso de producirse un corte del suministro eléctrico. Sustituya la pila si aparece "⊂⊃".
- La función de repetición no puede fijarse durante un corte eléctrico.
- Durante un corte del suministro eléctrico, la alarma sonará a la hora establecida solamente una vez.

Ajuste del temporizador de desconexión

Puede dormirse con música, etc., si utiliza el temporizador de desconexión. La unidad detendrá la reproducción o apagará la radio automáticamente después de la duración programada.

1. Pulse **SLEEP** mientras esté reproduciendo música o escuchando la radio.
   En la pantalla aparece "SLEEP" y la hora de desconexión parpadea.
2. Pulse **SLEEP** para ajustar la duración del temporizador de desconexión.
   Cada vez que pulse **SLEEP**, la duración (en minutos) cambiará de la siguiente forma:
   90 → 60 → 30 → 15 → OFF →

   La pantalla regresa a la hora actual durante unos 4 segundos después de haber finalizado el ajuste de la duración y de soltar **SLEEP**; a continuación, se activa el temporizador de desconexión.
   La unidad reproduce el tiempo programado y, a continuación, se apaga.

Nota

- Cualquier componente opcional conectado a la toma **AUDIO IN** que se esté reproduciendo, continuará reproduciéndose aunque se silenciará al sonido.

Para detener la escucha antes de la hora establecida

Pulse **OFF**.

Para cambiar el ajuste del temporizador de desconexión

Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el ajuste deseado del temporizador de desconexión aunque ya se encuentre activado.

Para desactivar el temporizador de desconexión

Pulse **SLEEP** varias veces para ajustar el temporizador de desconexión en "OFF" en el paso **2**.

Nota

- Si se ajusta la hora de la alarma durante la duración del temporizador de desconexión, este se desactivará automáticamente cuando suene la alarma.

Conectar componentes opcionales

Para escuchar el sonido

Puede escuchar música de componentes opcionales, por ejemplo, un reproductor de música digital portátil, a través del altavoz de esta unidad. Asegúrese de apagar todos los componentes antes de realizar ninguna conexión.

1. Conecte con firmeza la toma de salida de línea de un reproductor de música digital portátil (u otro componente) a la toma **AUDIO IN** de la parte posterior de la unidad mediante un cable de conexión de audio adecuado (no suministrado).
2. Pulse **AUDIO IN** para activar la función de entrada de audio.
   "AUDIO IN" aparecerá en la pantalla.
3. Encienda el componente conectado.
4. Reproduzca el componente conectado.
   El sonido del componente conectado sale por el altavoz de esta unidad.
5. Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.

Para volver al modo de radio

Pulse **FM/AM**.
En pantalla aparece el número memorizado seguido de la frecuencia de la última emisora.

Para regresar al modo de iPhone

Pulse **►II**.

Para detener la escucha

Pulse **OFF** y detenga la reproducción del componente conectado.

Notas

- El tipo de cable de conexión de audio necesario depende del componente opcional. Asegúrese de que utiliza el tipo de cable correcto.
- Si el volumen está bajo, antes que nada ajuste el volumen de la unidad. Si el volumen sigue estando bajo, ajuste el volumen del componente conectado.
- Cuando se ve la televisión o se escucha la radio con un componente opcional conectado a la unidad, es posible que la recepción no sea buena.
- Desconecte el cable de conexión de audio de la unidad si no se está utilizando.
- Cuando escuche la radio con un componente opcional conectado, apague el componente conectado para evitar que se produzca ruido. Si se produce ruido incluso después de apagar el componente, desconecte el componente opcional y aléjelo de la unidad.

Otras funciones útiles

Ajustar el brillo de la pantalla

Puede elegir entre cuatro niveles de brillo pulsando **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Alto (predeterminado) → Desactivar → Bajo → Medio →

Aunque el nivel de brillo seleccionado sea Desactivar, cambiará a Bajo cuando suene la alarma.
Mantenga pulsado **SNOOZE/BRIGHTNESS** para apagar la pantalla directamente.

Acerca de las aplicaciones

Hay disponible una aplicación dedicada del conector para iPod touch/iPhone en el App Store de Apple.
Busque "D-Sappli" y descargue esta aplicación gratuita para descubrir más cosas sobre sus funciones.

Funciones

- D-Sappli incluye diversas funciones de temporizador: Music Play Timer y Sleep Timer.
- Music Play Timer permite reproducir/pausar la música a una hora deseada. Sleep Timer permite especificar una hora a la que detener la reproducción de música.
  Music Play Timer y Sleep Timer están disponibles únicamente si D-Sappli está activado.
- D-Sappli puede mostrar una lista de las emisoras presintonizadas de radio en esta unidad.
  Es posible renombrar las emisoras presintonizadas de radio y cambiar sus números de presintonización en D-Sappli. Los números de presintonización y su orden también se pueden modificar en la unidad.
- D-Sappli también incluye una función de ampliación de pantalla del reloj.
- Puede sincronizar la hora y la fecha del iPhone simplemente colocándolo en el conector cuando D-Sappli esté activado.

Notas

- Si la aplicación para conectar con esta unidad no se descarga al iPod touch/iPhone, es posible que aparezca un mensaje emergente para que descargue D-Sappli.
  Desactive la función de enlace de la aplicación para detener el mensaje emergente.
- Para desactivar la función de enlace de la aplicación: extraiga su iPod touch/iPhone del conector. Pulse **►II** (o acceda a la función para iPhone). Mantenga pulsado **►II** y **OFF** al mismo tiempo en la unidad durante 2 segundos como mínimo. ("OFF" aparece en la pantalla para mostrar que la función de enlace de la aplicación ha sido desactivada.)
- Para volver a activar la función de conexión de la aplicación, repita los pasos anteriores. ("On" aparece en la pantalla para mostrar que la función de enlace de la aplicación ha sido activada.)

Información general

Sustitución de la pila de la unidad

1. Mantenga el conector de CA conectado a la toma de pared y a la unidad, extraiga el tornillo del compartimento de la pila en la parte inferior de la unidad y abra la tapa del compartimento de la pila.

2. Extraiga la pila antigua e inserte una pila nueva en el compartimento de la pila con el lado ⊕ orientado hacia arriba.

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila y apriete el tornillo.
4. Pulse **►II**, **FM/AM**, **AUDIO IN** o **SNOOZE/BRIGHTNESS** para que el símbolo "⊂⊃" desaparezca de la pantalla.

Notas

- Cuando sustituya la pila, no desconecte el enchufe de CA de la toma de corriente de CA. Si lo hace, la fecha actual, la hora actual, la alarma y las emisoras presintonizadas se borrarán.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, retire la pila para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.

Solución de problemas

Si persiste algún problema tras realizar las siguientes comprobaciones, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Generales

La unidad no se enciende al conectar el adaptador de CA.
- Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado firmemente a la toma de pared.

No hay sonido.
- Asegúrese de que la unidad está conectada a la toma de CA y que el componente opcional está encendido.
- Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.
- Asegúrese de que el componente opcional está correctamente conectado a la unidad.

El sonido es demasiado bajo
- Ajuste el volumen con **VOL +** o **–**.

El sonido suena distorsionado.
- Desactive la función del ecualizador del componente opcional conectado.
- Baje el volumen de la unidad.

El sonido salta o se escucha ruido.
- Asegúrese de que el componente opcional está correctamente conectado a la unidad.
- Asegúrese de que el componente opcional no está situado cerca de un televisor.
- Si no va a utilizar el componente con la unidad, desconecte el cable de conexión de la toma **AUDIO IN**.

La función de radio de un componente opcional conectado no funciona.
- Si se conecta a la unidad un componente opcional equipado con radio o un sintonizador de segmento, es posible que la sensibilidad de recepción sea mala y que no pueda activarse la función de radio.

Se escucha ruido.
- Asegúrese de que la unidad no está cerca de teléfonos móviles encendidos, etc.
- Desconecte el cable de conexión de audio de la toma **AUDIO IN** si no está en uso.

"0:00" o "AM 12:00" parpadea en el reloj debido a un corte en el suministro eléctrico.
- La pila dispone de poca energía. Sustituya la pila. Extraiga la pila antigua e instale la nueva.

La alarma de radio, iPhone o pitido no se activa a la hora de alarma preestablecida.
- Compruebe que la indicación de alarma "A" o alarma "B" se muestre correctamente.

La alarma de radio o de iPhone se activa, pero no se oye ningún sonido a la hora de alarma preestablecida.
- Compruebe el ajuste del volumen de la alarma.

Cuando empieza el horario de verano, el reloj no utiliza automáticamente esta opción.
- Compruebe que el reloj está correctamente ajustado.
- Mantenga pulsados **OFF** y **DISPLAY/MEMORY** al mismo tiempo en la unidad durante como mínimo 2 segundos para activar la función de ajuste automático de DST/horario de verano.

Si utiliza un iPhone

No hay sonido.
- Asegúrese de que el iPhone esté bien conectado.
- Asegúrese de que el iPhone conectado está reproduciendo música.
- Asegúrese de que la función de iPhone está activada.
- Verifique que el iPhone es compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles".)

No se activa ninguna función.
- Asegúrese de que el iPhone esté bien conectado.
- Verifique que el iPhone es compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles".)

El iPhone no se carga.
- Asegúrese de que el iPhone esté bien conectado.
- Asegúrese de que el adaptador de CA esté bien conectado.
- Verifique que el iPhone es compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles".)

Entrada de audio

No hay sonido.
- Asegúrese de que el cable de conexión de audio esté bien conectado.
- Asegúrese de que el componente opcional conectado esté en modo de reproducción.
- Suba el volumen del componente opcional sin que llegue a distorsionar el sonido. Para ajustar el volumen del componente opcional, consulte el manual del usuario del componente.
- Asegúrese de que la función de entrada de audio esté activada.

El sonido es demasiado bajo.
- Compruebe el volumen del componente opcional conectado.
- Suba el volumen del componente opcional sin que llegue a distorsionar el sonido. Para ajustar el volumen del componente opcional, consulte el manual del usuario del componente.

El sonido suena distorsionado.
- Baje el volumen del componente opcional hasta que desaparezca la distorsión. Para ajustar el volumen del componente opcional, consulte el manual del usuario del componente.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.
- Sustituya la pila del mando a distancia por una nueva si se está agotando.
- Asegúrese de que apunta el mando a distancia al sensor remoto de la unidad.
- No tape el sensor remoto de la unidad ni coloque ningún objeto que interfiera con él.
- Retire cualquier obstáculo que pueda interferir entre el mando a distancia y la unidad.
- Asegúrese de que el sensor remoto no queda expuesto a luz intensa, por ejemplo, la luz solar directa o la luz de una lámpara fluorescente.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Especificaciones

Visualización de la hora

Cambio entre el sistema de 24 horas (predeterminado) y el sistema de 12 horas.

iPhone

Salida CC: 5 V
MÁX: 1 A

Radio

Gama de frecuencias

Banda	Frecuencia	Paso de frecuencia
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz - 1.602 kHz	9 kHz

Generales

Altavoz
Aprox. 40 mm de diámetro

Entrada
Toma AUDIO IN (minitoma estéreo ø 3,5 mm)

Salida de potencia
Monoaural 0,8 W (con un 10% de distorsión armónica)

Fuente de alimentación
ENTRADA 6 V CC (con adaptador de CA suministrado (230 V CA, 50 Hz))
Para la alimentación de reserva del reloj: pila CR2032 de 3 V CC (1)

Dimensiones
Aprox. 126 mm × 92 mm × 100 mm (an/al/prf) incluidas las partes y los controles salientes

Peso
Aprox. 482 g

Accesorios suministrados
Mando a distancia (con una pila de litio) (1)
Adaptador de CA (1)
Antena cerrada de AM (1)
Guía de inicio rápido (1)
Guía de referencia (este documento) (1)

Modelos de iPod/iPhone compatibles

A continuación se indican los modelos de iPod/iPhone compatibles.
Actualice el software del iPod/iPhone a la última versión antes de utilizar esta unidad.

iPhone 5s
iPhone 5c
iPhone 5
iPod touch (5ª generación)
iPod nano (7ª generación)*

* El control a distancia de "**MENU**", "**↑**", "**↓**" y "**ENTER**" solo es posible con el iPhone y el iPod touch.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Português

Antes de utilizar o sistema, leia cuidadosamente este guia e guarde-o para referência no futuro.

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape os orifícios de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve colocar velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, numa estante ou num armário.

Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar direta, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo.

Uma vez que a ficha principal do transformador de CA é utilizada para desligar o transformador de CA da corrente, ligue-a a uma tomada CA de fácil acesso. No caso de reparar em alguma anormalidade na ficha, desligue-a imediatamente da tomada CA.

A placa de identificação e informações importantes relativas a segurança estão localizadas na parte inferior exterior da unidade principal e na superfície do transformador de CA.

ATENÇÃO

Existe o perigo de explosão se a pilha for substituída incorrectamente. Substitua-a apenas por uma de tipo igual.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Directivas da UE
Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

Direitos de autor

Notas

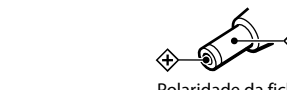
- Esta unidade não está especificada para ser utilizada com um iPad e poderá ocorrer uma avaria se for utilizada dessa forma.
- Neste Guia de Referência, "iPhone" é utilizado como uma referência geral para as funções num iPod ou iPhone, exceto se for especificado em contrário pelo texto ou ilustrações.

Precauções

- Para desligar a alimentação CA, agarre a ficha, não o cabo.
- Como o altifalante têm um íman forte, mantenha os cartões de crédito com banda magnética, relógios de corda, televisores de base CRT ou projetores, etc., longe do sistema para evitar possíveis danos provocados por este íman.
- Não instale o aparelho perto de uma fonte de calor, tal como um radiador ou uma saída de ar quente, nem num local sujeito à luz direta do sol, a pó em quantidade excessiva, a vibração mecânica ou choque.
- Permita a circulação adequada de ar, de modo a evitar sobreaquecimento interno. Não coloque a unidade numa superfície (um tapete, um cobertor, etc.) ou perto de materiais (cortina) que possam bloquear os orifícios de ventilação.
- Se algum objeto sólido ou algum líquido cair para dentro da unidade, desligue-a e solicite a verificação da mesma a um técnico especializado antes de a continuar a utilizar.
- Durante uma trovoada, não toque na antena nem na ficha.
- Não toque na unidade com as mãos molhadas.
- Não coloque a unidade perto da água.

Notas sobre o transformador de CA

- Utilize apenas o transformador de CA fornecido. Para evitar danificar o sistema, não utilize qualquer outro transformador de CA.

Polaridade da ficha

- Ligue o transformador de CA a uma tomada de parede próxima. Caso ocorra algum problema, desligue-o imediatamente da tomada de parede.
- Não instale o transformador de CA num espaço confinado, como uma estante ou um armário embutido.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o transformador de CA a pingos ou salpicos, nem coloque objeto com líquidos, como jarras, sobre o transformador de CA.

NOTAS ACERCA DA PILHA DE LÍTIO

- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que presta atenção à polaridade ao instalar a pilha.
- Não manuseie a pilha com pinças metálicas, caso contrário poderá ocorrer um curto-circuito.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.
Acessório aplicável: telecomando.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Caso surja alguma dúvida ou problema relativos a este aparelho, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Preparativos

Ligar a uma fonte de alimentação CA

Ligue com firmeza o transformador de CA (fornecido) à ficha **DC IN 6V** na parte de trás desta unidade e ligue-o a uma tomada de parede.

Notas

- Não torça nem coloque objetos pesados em cima do cabo transformador de CA.
- Para desligar a alimentação CA, agarre a ficha, não o cabo.

Sobre a bateria como fonte de alimentação de reserva

Esta unidade contém uma pilha CR2032 como fonte de alimentação de reserva para manter o relógio e o alarme em funcionamento durante uma falha de energia. (sistema No Power No Problem)

Nota para os clientes da Europa

O relógio vem programado de fábrica e a respetiva memória é alimentada pela pilha CR2032 Sony pré-instalada. Se a mensagem "0:00" aparecer no visor quando a unidade é ligada a uma tomada de CA pela primeira vez, a pilha poderá estar fraca. Se isso acontecer, consulte um agente da Sony. A pilha CR2032 pré-instalada é considerada parte integrante do produto e é abrangida pela garantia.
Tem de mostrar a "Nota para os clientes da Europa" (incluída neste manual) a um agente da Sony para validar a garantia deste produto.

Quando substituir a pilha

Quando a pilha se torna fraca, aparece "🔋" no visor.
Se ocorrer uma interrupção de alimentação enquanto a pilha está fraca, a hora atual e o alarme serão apagados.
Substitua a pilha por uma pilha de lítio Sony CR2032. A utilização de uma outra pilha poderá provocar um incêndio ou uma explosão.
Para substituir a pilha, consulte "Substituir a pilha da unidade" para saber detalhes.

Ligar a antena quadrangular de AM

O formato e comprimento da antena foram concebidos para receber sinais AM. Não desmonte nem enrole a antena.

1. Remova apenas a parte quadrangular do suporte de plástico.
2. Instale a antena quadrangular de AM.
   Consulte o Guia de Início Rápido fornecido.
3. Introduza o conector da antena quadrangular de AM na tomada **AM ANTENNA** na parte traseira da unidade.

Para retirar a antena quadrangular de AM

Pressione sem soltar a patilha do grampo do terminal da antena e retire a antena quadrangular de AM.

Telecomando

Antes de utilizar pela primeira vez o telecomando fornecido, retire a película isoladora.

Quando substituir a pilha

Em condições normais de utilização, a pilha (CR2025) deve durar cerca de 6 meses. Quando já não conseguir fazer funcionar a unidade com o telecomando, substitua a pilha por uma nova.

o lado ⊕ virado para cima

Nota

- Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, remova a pilha para evitar danos provocados por derrames e corrosão.

Operações

Acertar o relógio

Para acertar o relógio pela primeira vez

Esta unidade é predefinida para a data e hora atual na fábrica e é alimentada por uma pilha de reserva. Na primeira vez só tem de a ligar à corrente e selecionar o seu fuso horário.

1. Ligar a unidade.
   A Hora da Europa Central (CET - Current European Time) atual aparece no visor.
2. Prima e mantenha premido **OFF** e **CLOCK/MODE** durante pelo menos 2 segundos.
   O número de área "1" pisca no visor.
3. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** repetidamente para selecionar o número da seguinte forma:

Número de área	Fuso horário
0	Hora da Europa Ocidental/Hora de Verão da Europa Ocidental
1 (predefinição)	Hora da Europa Central/Hora de Verão da Europa Central
2	Hora da Europa de Leste/Hora de Verão da Europa de Leste
3	Horário de Moscovo

4. Prima **DISPLAY/MEMORY** para configurar.

Notas

- Para cancelar a definição do fuso horário, prima **OFF** em vez de **DISPLAY/MEMORY** no passo **4**.
- Apesar de o relógio ser configurado corretamente na fábrica, poderão surgir discrepâncias durante o transporte ou o armazenamento. Se necessário, acerte o relógio para a hora correta, consultando a secção "Para acertar o relógio manualmente".

Quando a Hora de Verão começa

Este modelo ajusta-se automaticamente à Hora de Verão.
"☀" é apresentado desde o início da Hora de Verão e desaparece automaticamente no fim do período da Hora de Verão.
O ajuste automático da Hora de Verão baseia-se no Tempo Médio de Greenwich (GMT).

Número de área 0:
- A Hora de Verão começa à 1:00 do último domingo de março.
- O horário padrão começa às: 2:00 do último domingo de outubro.

Número de área 1:
- A Hora de Verão começa às 2:00 do último domingo de março.
- O horário padrão começa às: 3:00 do último domingo de outubro.

Número de área 2:
- A Hora de Verão começa às 3:00 do último domingo de março.
- O horário padrão começa às: 4:00 do último domingo de outubro.

Para cancelar o ajuste automático da Hora de Verão durante o período da Hora de Verão

O ajuste automático da Hora de Verão pode ser desativado.
Prima e mantenha premido **OFF** e **DISPLAY/MEMORY** ao mesmo tempo na unidade durante pelo menos 2 segundos com o relógio ativo no visor.
"☀" e "OFF" aparecem no visor, para mostrar que o ajuste automático da Hora de Verão foi cancelado. O relógio volta a estar ativo no visor.

Notas

- As alterações do ajuste automático da Hora de Verão na unidade (ver acima) estão sujeitas a circunstâncias e à legislação de cada país/região. Caso estas interfiram com o ajuste desejado, cancele o ajuste automático da Hora de Verão e configure manualmente o indicador da Hora de Verão no visor, se necessário. Os clientes que vivam num país/região que não utilize a Hora de Verão têm de cancelar o ajuste automático da Hora de Verão antes de utilizar a unidade.
- Para ativar novamente o ajuste automático da Hora de Verão, prima e mantenha premidos **OFF** e **DISPLAY/MEMORY** na unidade durante pelo menos 2 segundos.
  "☀" e "On" aparecem no visor para mostrar que o ajuste automático da Hora de Verão foi ativado. O relógio volta a estar ativo no visor.
- Quando a unidade está definida para o Horário de Moscovo, o ajuste da hora de verão está predefinido para o estado desativado. Pode ativá-lo através da operação acima. O início e o fim da hora de verão será o mesmo que na área número 2.

Os botões VOL +, PRESET/TUNE +, ⏮ e iPhone ▶II têm um ponto em relevo.

Os botões VOL + e ▶II têm um ponto em relevo.

Para acertar o relógio manualmente

Para alterar manualmente as definições do relógio, realize as seguintes operações na unidade.

1. Ligar a unidade.
2. Prima e mantenha premido **CLOCK/MODE** até o ano começar a piscar no visor.
3. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** repetidamente para configurar o ano e, em seguida, prima **CLOCK/MODE**.
4. Repita o passo **3** para configurar o mês, o dia, a hora e os minutos.
   Os segundos começam a aumentar a partir do zero.

Notas

- Se não premir qualquer botão durante cerca de 1 minuto enquanto configura o relógio, a configuração será cancelada.
- Está instalado um calendário de 100 anos (2013 - 2112) na unidade. Ao configurar a data, aparece, automaticamente, o dia da semana no visor.
  MON = segunda-feira, TUE = terça-feira, WED = quarta-feira, THU = quinta-feira, FRI = sexta-feira, SAT = sábado, SUN = domingo

Para alterar o formato da hora

Pode escolher o formato de hora do sistema de 24 horas (predefinido) ou do sistema de 12 horas.
Prima e mantenha premido **OFF** e **SNOOZE/BRIGHTNESS** ao mesmo tempo na unidade durante pelo menos 2 segundos.
O formato de hora alterna entre o sistema de 24 horas ("0:00" = meia-noite) e o sistema de 12 horas ("AM 12:00" = meia-noite).

Para apresentar o ano e a data

Durante a indicação do relógio, prima **DISPLAY/MEMORY** uma vez para data e mês e prima novamente para o ano.
Após alguns segundos, o visor volta automaticamente à hora atual.

Utilizar um iPhone com a unidade

Para instalar um iPhone

1. Abra a tampa da base de ligação.
2. Segure a unidade e instale o iPhone na unidade em linha com o conector da base de ligação.

Quando é difícil instalar um iPhone

Empurre a tampa da base de ligação ligeiramente para trás enquanto instala o iPhone.

Notas sobre o funcionamento de um iPhone

Segure o iPhone enquanto o opera.

Para remover um iPhone

Segura a unidade enquanto remove o iPhone.

Notas

- Um iPhone num estojo ou numa capa pode ser colocado nesta unidade. Retire o estojo ou capa se esta interferir com a ligação à respetiva base.
- Coloque firmemente o iPhone no conector da base de ligação.
- Quando colocar ou retirar o iPhone, mantenha-o no mesmo ângulo que o conector da base de ligação na unidade. Não puxe o iPhone demasiado para a frente.
- Quando colocar ou retirar o iPhone, segure a unidade com firmeza.
- Não torça nem dobre o iPhone, pois tal pode provocar danos no conector.
- Retire o iPhone ao transportá-lo, caso contrário, poderá ocorrer uma avaria.

Para carregar um iPhone

Pode utilizar a unidade como carregador de bateria do iPhone.
O carregamento começa assim que o iPhone é colocado na unidade. O estado do carregamento aparece no visor do iPhone.
Para mais informações, consulte o manual do utilizador do iPhone.

Operar um iPhone

1. Coloque o iPhone no conector da base de ligação.
   O conector da base de ligação pode ser ligeiramente inclinado.
   Para mais informações, consulte "Utilizar um iPhone com a unidade".
2. Prima **▶II**.
   "iPhone" aparece no visor.
   O iPhone começa a reproduzir.
   Se o iPhone não começar a reproduzir, opere diretamente no iPhone.
   Pode operar o iPhone ligado através desta unidade ou do próprio iPhone.
3. Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.

Para operar com um telecomando

Aponte o telecomando para o 🅁 (Sensor de telecomando) da unidade.

▶II (Reprodução/Pausa)
- Começa a reprodução do iPhone. Prima novamente para pausar/retomar a reprodução.

⏭ (Avançar)
- Ir para a faixa seguinte.
- Prima e mantenha premido enquanto ouve o som para situar um ponto desejado.

⏮ (Recuar)
- Ir para a faixa anterior. Durante a reprodução, esta operação retrocede ao início da faixa atual. Para ir para a faixa anterior, prima duas vezes.
- Prima e mantenha premido enquanto ouve o som para situar um ponto desejado.

MENU
- Voltar ao menu anterior.

↑ (Para cima)/**↓** (Para baixo)
- Selecionar uma opção do menu ou faixa para reprodução.

ENTER
- Executar a opção do menu selecionada ou iniciar a reprodução.

Notas

- Se aparecer uma mensagem de pop-up no visor do iPod touch ou do iPhone, consulte "Sobre a aplicação".
- Algumas operações podem diferir ou podem não estar disponíveis em certos modelos de iPhone.
- Se o iPhone já estiver em reprodução quando for instalado na unidade, o som do iPhone será emitido dos altifalantes da unidade, mesmo que a unidade estivesse a reproduzir som de outra função.
- Se a pilha do seu iPhone estiver extremamente fraca, carregue-a durante algum tempo antes de utilizá-lo.
- A Sony não se responsabiliza pela perda ou pelos danos provocados nos dados gravados num iPhone, quando utilizar o iPhone ligado a esta unidade.
- Para obter mais informações acerca das condições ambientais para utilizar um iPhone, consulte o website da Apple Inc.
- Os botões **MENU**, **↑** (Para cima), **↓** (Para baixo) e **ENTER** na unidade principal e/ou no telecomando fornecido apenas funcionarão com os dispositivos Apple (iPhone/iPod touch) instalados até ao iOS 6. Não funcionarão com iOS 7 ou posterior. Nesses casos, opera directamente no ecrã dos dispositivos Apple.

Operar o rádio

–Sintonização manual

1. Prima **FM/AM** para ligar o rádio.
2. Prima **FM/AM** repetidamente para selecionar a banda desejada.
   Cada vez que prime o botão, a banda de rádio alterna entre AM e FM, conforme se segue:
   FM ⟶ AM
3. Prima **CLOCK/MODE** repetidamente para selecionar "TUNING."
   Ao utilizar o telecomando para operar a unidade, pode ignorar este passo e passar diretamente para o passo **4**.
4. Prima **TUNE +** ou **–** repetidamente para sintonizar para a estação desejada.
5. Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.
   Para desligar o rádio, prima **OFF**.

Nota

- Quando o intervalo de frequência FM é 0.05 MHz, o visor de frequência tem uma precisão de até 0.1 MHz. Por exemplo, 88.00 MHz ou 88.05 MHz será exibida como "88.0 MHz". Neste caso, prima **TUNE +** ou **–** uma vez para alterar o passo de frequência, duas vezes para alterar o visor de frequência.

–Percorrer sintonização

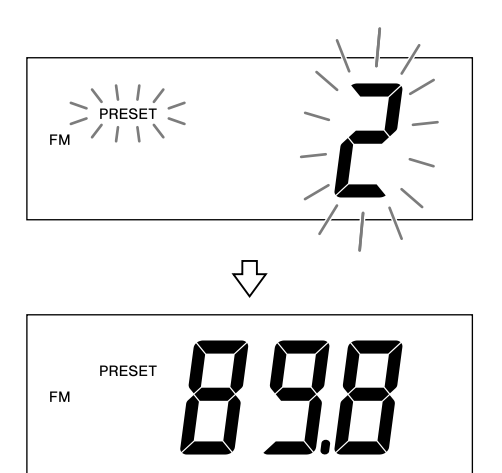
A unidade percorre automaticamente as estações AM ou FM.

1. Siga os passos **1** a **3** de "Sintonização manual".
2. Prima e mantenha premido **TUNE +** ou **–**.
   +: percorre para cima as bandas de frequência.
   –: percorre para baixo as bandas de frequência.
   O varrimento inicia a partir da frequência sintonizada atualmente. O varrimento termina quando o recetor sintoniza uma estação.
3. Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.

–Sintonizar programação

Pode programar até 20 estações FM e 10 estações AM.

Para programar uma estação

1. Siga os passos **1** a **5** de "Sintonização manual" e sintonize manualmente a estação que deseja programar.
2. Prima e mantenha premido **DISPLAY/MEMORY** durante pelo menos 2 segundos.
3. Prima **PRESET +** ou **–** para selecionar o número programado e, em seguida, prima **DISPLAY/MEMORY**.
   Exemplo: As indicações seguintes aparecem quando programa FM 89.8 MHz para o número programado 2 de FM.

O visor apresenta a frequência durante cerca de 10 segundos e, em seguida, volta à hora atual.

Sugestões

- Para programar outra estação, repita estes passos.
- Para cancelar a definição do número programado, prima **OFF** em vez de **DISPLAY/MEMORY** no passo **3**.

Nota

- Se guardar outra estação com o mesmo número programado, a estação guardada anteriormente será substituída.

Para sintonizar uma estação programada

1. Siga os passos **1** a **2** de "Sintonização manual" e selecione a banda AM ou FM.
2. Prima **CLOCK/MODE** repetidamente para selecionar "PRESET."
   Ao utilizar o telecomando para operar a unidade, pode ignorar este passo e passar diretamente para o passo **3**.
3. Prima **PRESET +** ou **–** para selecionar o número programado desejado.
4. Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.

–Sintonizar programação automaticamente

1. Siga os passos **1** a **2** de "Sintonização manual" e selecione a banda AM ou FM.
2. Prima e mantenha premido **FM/AM** até "AP" piscar no visor.
3. Prima **DISPLAY/MEMORY**.
   A unidade programa automaticamente as estações disponíveis por ordem.

Sugestão

- Para parar de sintonizar a programação automaticamente, prima **FM/AM**.

Para alternar o visor ao ouvir rádio

Ao ouvir rádio, prima **DISPLAY/MEMORY** repetidamente para mostrar o número programado, a frequência da estação atual, a data e mês e, em seguida, o ano. O visor em seguida volta à hora atual.

Nota

- Ao ouvir uma estação que não tenha sido programada, não será apresentado nenhum número programado.

Para melhorar a receção

FM: Estique o fio da antena FM na sua totalidade para aumentar a sensibilidade da receção.
AM: Ligue a antena quadrangular de AM fornecida à unidade. Rode a antena horizontalmente para melhorar a receção.

Notas acerca da receção do rádio

- Não coloque a antena quadrangular de AM perto da unidade, da fonte de alimentação ou de outro equipamento de AV durante a utilização, pois pode causar ruído.
- Mantenha leitores de música digitais e telemóveis longe da antena quadrangular de AM ou da antena de FM, pois tal pode provocar interferências na receção.
- Ao ouvir rádio com um iPhone ligado à unidade, podem ocorrer interferências com a receção de rádio.
- Ao ouvir rádio enquanto carrega um iPhone, podem ocorrer interferências com a receção de rádio.

Configurar o alarme

Esta unidade está equipada com 3 modos de alarme—iPhone, rádio e buzzer. Defina o relógio para a hora atual antes de configurar o alarme, para que o alarme soe à hora correta. (Consulte "Para acertar o relógio pela primeira vez.")

Para configurar o alarme

1. Prima e mantenha premido **ALARM A** ou **B**.
   A mensagem "WAKE UP" aparece e a hora fica intermitente no visor.
2. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** repetidamente até que apareça a hora pretendida.
   Para configurar a hora rapidamente, prima e mantenha premido **ALARM TIME SET +** ou **–**.
3. Prima **ALARM A** ou **B**.
   Os minutos ficam intermitentes.
4. Repita o passo **2** para configurar os minutos.
5. Prima **ALARM A** ou **B**.
   Os dias da semana ficam intermitentes.
6. Repita o passo **2** para configurar os dias da semana.
   Pode selecionar os dias a partir das seguintes três opções ao premir **ALARM TIME SET +** ou **–**:
   Dias da semana: MON TUE WED THU FRI
   fim-de-semana: SAT SUN
   Todos os dias: MON TUE WED THU FRI SAT SUN
7. Prima **ALARM A** ou **B**.
   A configuração do modo de alarme será introduzida.
8. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** repetidamente até que o modo de alarme pretendido fique intermitente.
   Pode escolher uma das 4 configurações: "iPhone", "FM", "AM" ou "BUZZER". Configure o modo de alarme da seguinte forma:
   – iPhone: consulte "A Para configurar o alarme como iPhone".
   – FM ou AM: consulte "B Para configurar o alarme com rádio".
   – BUZZER: consulte "C Para configurar o alarme buzzer".

A Para configurar o alarme como iPhone

1. Execute os passos **1** a **8** em "Para configurar o alarme".
2. Prima **ALARM SET A** ou **B** para selecionar o modo de alarme para "iPhone".
   O nível do volume pisca no visor.
3. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** para ajustar o volume.
4. Prima **ALARM A** ou **B**.
   A configuração é introduzida. "A" ou "B" aparece no visor indicando que o alarme foi ativado.
   O iPhone será reproduzido à hora configurada.

Notas

- Para acordar com música guardada num iPhone, ligue o iPhone à unidade antes de o alarme soar.
- Mesmo que a configuração do alarme para iPhone esteja concluída, se desligar o iPhone depois de o introduzir na unidade, o alarme será o buzzer.

B Para configurar o alarme com rádio

1. Execute os passos **1** a **8** em "Para configurar o alarme".
2. Prima **ALARM A** ou **B** para selecionar a banda de rádio ("FM" ou "AM").
   O número programado pisca no visor.
3. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** para selecionar o número de programação desejado ou "– –" da banda correspondente.
   "– –" é a última estação que ouviu antes de o alarme soar.
4. Prima **ALARM A** ou **B**.
   O nível do volume pisca no visor.
5. Prima **ALARM TIME SET +** ou **–** para ajustar o volume.
6. Prima **ALARM A** ou **B**.
   A configuração é introduzida. "A" ou "B" aparece no visor indicando que o alarme foi ativado.
   O rádio irá ligar-se na hora configurada.

C Para configurar o alarme buzzer

1. Execute os passos **1** a **8** em "Para configurar o alarme".
2. Prima **ALARM A** ou **B** para selecionar o modo de alarme "BUZZER".
   A configuração é introduzida. "A" ou "B" aparece no visor indicando que o alarme foi ativado.
   O buzzer irá tocar na hora configurada.

Nota

- O volume do alarme buzzer não é ajustável.

Confirmar uma configuração de hora de alarme

Prima **ALARM TIME SET +** ou **–**. A configuração aparece no visor durante cerca de 4 segundos.

Para alterar a configuração do alarme

Prima e mantenha premido **ALARM TIME SET +** durante, pelo menos, 2 segundos para fazer avançar o alarme. Prima e mantenha premido **ALARM TIME SET –** durante, pelo menos, 2 segundos para fazer recuar o alarme.
Ao largar o botão, a hora alterada pisca no visor durante cerca de 2 segundos. Para alterar novamente a hora do alarme, prima **ALARM TIME SET +** ou **–** nestes 2 segundos, caso contrário, a configuração alterada ficará fixa e aparecerá no visor.

Sugestões

- "A" ou "B" aparece no visor indicando que o alarme foi alterado e ativado.
- Mesmo que o alarme tenha sido configurado para desligado, o alarme será ligado quando mudar a configuração do alarme.

Para dormitar durante mais alguns minutos

Prima **SNOOZE/BRIGHTNESS**.
O som desliga-se mas será automaticamente reativado após 10 minutos.
Pode alterar o tempo de snooze ao premir **SNOOZE/BRIGHTNESS** repetidamente dentro de 4 segundos.
A duração máxima da hora de snooze é de 60 minutos.

10 ⟶ 20 ⟶ 30
60 ⟵ 50 ⟵ 40

Para desligar o temporizador de snooze, prima **OFF**.

Para parar o alarme

Prima **OFF** para desligar o alarme.
Prima **▶II**, **FM/AM** ou **AUDIO IN** para parar o alarme e ativar a função correspondente, ao mesmo tempo.
O alarme irá tocar novamente à mesma hora no dia seguinte.

Para desativar o alarme

Prima **ALARM A** ou **B** para desligar o indicador de alarme A ou B no visor.

Para ativar o alarme

Prima **ALARM A** ou **B** para ligar o indicador de alarme A ou B no visor.

Notas

- Quando o alarme está configurado como iPhone, apenas irá soar o alarme buzzer se não existir nenhum iPhone no conector da base de ligação, se não existir música no iPhone ou se o iPhone estiver desligado.
- A função de alarme funciona conforme habitual no primeiro e último dia da Hora de Verão. Em resultado disso, se o ajuste da Hora de Verão estiver definido e o alarme for definido para um ponto passado à frente quando é iniciada a Hora de Verão, o alarme irá soar; se o alarme for definido para uma hora que fique sobreposta quando a Hora de Verão terminar, o alarme soará duas vezes.
- Se for programada a mesma hora de alarme para o alarme A e B, o alarme A tem prioridade.
- Se não for realizada nenhuma operação enquanto está a soar o alarme, este parará após cerca de 60 minutos.

Notas sobre o alarme no caso de haver um corte de corrente

Na eventualidade de um corte de corrente, o alarme buzzer dura cerca de 5 minutos se a bateria não estiver fraca. Contudo, certas funções serão afetadas da seguinte forma:
- A luz do visor não se acende.
- Se o modo de alarme estiver programado para iPhone ou rádio, mudará automaticamente para buzzer.
- Se **OFF** na unidade não estiver premido, o alarme soará durante cerca de 5 minutos.
- Se "🔋" aparecer no visor, o alarme não toca caso ocorra um corte de corrente. Substitua a pilha se "🔋" aparecer.
- A função snooze não pode ser definida durante um corte de corrente.
- Durante um corte de corrente, cada alarme soa à hora configurada apenas uma vez.

Configurar o temporizador

Pode adormecer ao som de música, etc. utilizando o temporizador. A unidade interrompe automaticamente a reprodução ou o rádio após uma duração programada.

1. Prima **SLEEP** enquanto reproduz música ou ouve rádio.
   "SLEEP" aparece e o tempo para desligar pisca no visor.
2. Prima **SLEEP** para configurar a duração do temporizador desligar.
   De cada vez que premir **SLEEP**, a duração (em minutos) é alterada de seguinte forma:
   90 ⟶ 60 ⟶ 30 ⟶ 15 ⟶ OFF
   O visor volta à hora atual durante cerca de 4 segundos após ter terminado a configuração da duração e libertado **SLEEP**, em seguida, o temporizador é iniciado.
   A unidade fica em reprodução durante a duração configurada e, em seguida, para.

Nota

- Qualquer componente opcional em reprodução que esteja ligado à tomada **AUDIO IN** irá continuar a reproduzir, apesar de o som ficar silenciado.

Para parar de ouvir antes do tempo predefinido

Prima **OFF**.

Para alterar a configuração do temporizador

Prima **SLEEP** repetidamente para selecionar a configuração do temporizador pretendida, mesmo depois de o ter ativado.

Para desativar o temporizador

Prima **SLEEP** repetidamente para configurar o temporizador para "OFF" no passo **2**.

Nota

- Quando a hora do alarme for definida durante a duração do temporizador, este será desativado automaticamente quando soar o alarme.

Ligar componentes opcionais

Para ouvir som

Pode desfrutar do som de um componente opcional, tal como um leitor de música digital portátil, através do altifalante desta unidade. Certifique-se de que desliga a alimentação de todos os componentes antes de estabelecer quaisquer ligações.

1. Ligue com firmeza a tomada de saída de linha de um leitor de música digital portátil (ou outro componente) à tomada **AUDIO IN** na parte traseira da unidade, utilizando um cabo de ligação de áudio adequado (não fornecido).
2. Prima **AUDIO IN** para ativar a função Audio-in.
   "AUDIO IN" aparece no visor.
3. Ligue a alimentação do componente ligado.
4. Reproduza o componente ligado.
   O som do componente ligado é emitido a partir do altifalante desta unidade.
5. Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.

Para voltar ao rádio

Prima **FM/AM**.
O número programado seguido da frequência da última estação aparece no visor.

Para voltar ao iPhone

Prima **▶II**.

Para parar a audição

Prima **OFF** e interrompa a reprodução no componente ligado.

Notas

- O tipo necessário de cabo de ligação de áudio depende do componente opcional. Certifique-se de que utiliza o tipo correto de cabo.
- Se o nível de volume for baixo, regule primeiro o volume da unidade. Se o volume for ainda demasiado baixo, regule o volume do componente ligado.
- Ao ver televisão ou a ouvir rádio com um componente opcional ligado à unidade, a receção pode ser fraca.
- Desligue o cabo de ligação de áudio da unidade quando este não estiver a ser utilizado.
- Quando estiver a ouvir rádio com um componente opcional ligado, desligue o componente ligado para evitar ruído. Se houver ruído mesmo quando o componente estiver desligado, remova-o e afaste-o da unidade.

Outras funções úteis

Configurar a luminosidade do visor

Estão disponíveis quatro níveis de luminosidade ao premir **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Elevado (predefinição) ⟶ Desligado ⟶ Baixo ⟶ Médio

Mesmo que o nível de luminosidade esteja definido para Desligado, será alterado para Reduzida enquanto o alarme estiver a soar.
Prima e mantenha premido **SNOOZE/BRIGHTNESS** para desligar o visor diretamente.

Sobre a aplicação

Uma aplicação de base de ligação dedicada para iPod touch/iPhone disponível na App Store da Apple.
Pesquise por "D-Sappli" e descarregue a aplicação gratuita para saber mais acerca das funções.

Funcionalidades

- A D-Sappli inclui várias funções de temporizador: Temp reprod música e Temporizador.
- O Temp reprod música permite-lhe reproduzir/pausar a música pretendida a uma hora pretendida. O Temporizador permite-lhe especificar uma hora a interromper a reprodução de música.
  O Temp reprod música e o Temporizador estão disponíveis apenas quando a D-Sappli está ativada.
- A D-Sappli pode apresentar uma lista de Estações de rádio predefinidas programadas nesta unidade.
  Pode alterar o nome das Estações de rádio predefinidas e alterar os respetivos números predefinidos na D-Sappli. Os números predefinidos e a sua ordem serão também alterados em conformidade na unidade.
- A D-Sappli inclui também uma funcionalidade de ampliação da indicação do relógio.
- Pode sincronizar a hora e a data a partir do iPhone. Basta colocá-lo no conector da base de ligação quando D-Sappli estiver ativada.

Notas

- Se a aplicação a ser ligada com esta unidade não estiver transferida para o seu iPod touch/iPhone, poderá aparecer repetidamente uma mensagem de pop-up a solicitar-lhe que transfira a D-Sappli.
  Desative a função de ligação da aplicação para interromper a mensagem de pop-up.
- Para desativar a função de ligação da aplicação: Remova o seu iPod touch/iPhone a partir do conector da Base de ligação. Prima **▶II** (para aceder à função para o iPhone). Prima e mantenha premido **▶II** e, em seguida, **OFF** ao mesmo tempo na unidade durante pelo menos 2 segundos. ("OFF" aparece no visor para mostrar que a função de ligação da aplicação foi desativada.)
- Para voltar a ativar a função de ligação da aplicação, repita os passos acima. ("On" aparece no visor para mostrar que a função de ligação da aplicação foi ativada.)

Informações gerais

Substituir a pilha da unidade

1. Mantenha o transformador de CA ligado à tomada de parede e à unidade, retire o parafuso do compartimento da pilha na base da unidade e, em seguida, abra a tampa do compartimento da pilha.

2. Remova a pilha antiga e introduza uma nova no compartimento da pilha com o lado ⊕ virado para cima.
3. Volte a colocar a tampa do compartimento da pilha e aperte o parafuso.
4. Prima **▶II**, **FM/AM**, **AUDIO IN** ou **SNOOZE/BRIGHTNESS** na unidade para desligar "🔋" no visor.

Notas

- Ao substituir a pilha, não desligue a ficha da tomada CA. Se o fizer, a data atual, a hora atual, o alarme e as estações programadas serão apagados.
- Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, remova a pilha para evitar danos provocados por derrames e corrosão.

Resolução de problemas

Se algum problema persistir depois de efetuar as seguintes verificações, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

Geral

A alimentação não se liga quando o transformador de CA é ligado.

- Certifique-se de que o transformador de CA está ligado com firmeza à tomada de parede.

Não se ouve som.

- Certifique-se de que a unidade está ligada à alimentação CA e de que o componente opcional está ligado.
- Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.
- Certifique-se de que o componente opcional está ligado corretamente à unidade.

O som está baixo

- Ajuste o volume utilizando **VOL +** ou **–**.

O som está distorcido.

- Desative a função de equalizador do componente opcional ligado.
- Reduza o volume da unidade.

O som salta ou ouve-se ruído.

- Certifique-se de que o componente opcional está ligado corretamente à unidade.
- Certifique-se de que o componente opcional não está próximo de um televisor.
- Quando o componente opcional não estiver a ser utilizado com a unidade, desligue o cabo de ligação de áudio da tomada **AUDIO IN**.

A função de rádio de um componente opcional ligado não funciona.

- Quando um componente opcional equipado com rádio ou um sintonizador estiver ligado à unidade, a sua sensibilidade de receção poderá ser fraca, fazendo com que o rádio não funcione.

Ouve-se ruído.

- Certifique-se de que a unidade não está próxima de telemóveis em utilização, etc.
- Desligue o cabo de ligação de áudio da tomada **AUDIO IN** quando não estiver em utilização.

O relógio mostra a mensagem "0:00" ou "AM 12:00" intermitente devido a interrupção de energia.

- A pilha está gasta. Substitua a pilha. Remova a pilha antiga e instale uma nova.

O alarme com rádio, iPhone ou buzzer não toca na hora do alarme programada.

- Verifique se a mensagem de alarme "A" ou alarme "B" aparece no visor.

O alarme com rádio ou iPhone está ativado, mas não emite qualquer som na hora do alarme programada.

- Verifique a programação de volume do alarme.

Quando a Hora de Verão começa, o relógio não ativa a Hora de Verão automaticamente.

- Certifique-se de que o relógio foi configurado corretamente.
- Prima e mantenha premido **OFF** e **DISPLAY/MEMORY** na unidade em simultâneo durante pelo menos 2 segundos para ativar a função da Hora de Verão.

Ao utilizar um iPhone

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o iPhone está ligado com firmeza.
- Certifique-se de que o iPhone ligado está a reproduzir música.
- Certifique-se de que a função para o iPhone está ativada.
- Confirme que o iPhone é compatível com esta unidade. (Consulte "Modelos iPod/iPhone compatíveis.")

Não é possível efetuar operações.

- Certifique-se de que o iPhone está ligado com firmeza.
- Confirme que o iPhone é compatível com esta unidade. (Consulte "Modelos iPod/iPhone compatíveis.")

O iPhone não carrega.

- Certifique-se de que o iPhone está ligado com firmeza.
- Certifique-se de que o transformador de CA está ligado com firmeza.
- Confirme que o iPhone é compatível com esta unidade. (Consulte "Modelos iPod/iPhone compatíveis.")

Audio-in

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o cabo de ligação de áudio está ligado com firmeza.
- Certifique-se de que o componente opcional ligado está no modo de reprodução.
- Aumente o volume do componente opcional sem provocar distorção do som. Para ajustar o volume do componente opcional, consulte o respetivo manual de utilizador.
- Certifique-se de que a função Audio-in está ativada.

O som está baixo.

- Verifique o volume do componente opcional ligado.
- Aumente o volume do componente opcional sem provocar distorção do som. Para ajustar o volume do componente opcional, consulte o respetivo manual de utilizador.

O som está distorcido.

- Reduza o volume do componente opcional até que a distorção deixe de ouvir-se. Para ajustar o volume do componente opcional, consulte o respetivo manual de utilizador.

Telecomando

O telecomando não funciona.

- Substitua a pilha do telecomando por uma nova, se estiver gasta.
- Certifique-se de que está a apontar o telecomando para o sensor de telecomando na unidade.
- Não cubra nem coloque quaisquer objetos diretamente em frente ao sensor de telecomando.
- Afaste quaisquer obstáculos do caminho entre o telecomando e a unidade.
- Certifique-se de que o sensor de telecomando não está exposto a luz forte, como a luz solar direta ou uma lâmpada fluorescente.

Se o problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Especificações

Visor da hora

Alternar entre o sistema de 24 horas (predefinido) e o sistema de 12 horas.

iPhone

Saída CC: 5 V
MÁX: 1 A

Rádio

Intervalo de frequência

Bandas	Frequência	Passo de frequência
FM	87,5 MHz - 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz - 1.602 kHz	9 kHz

Geral

Altifalante
Cerca de 40 mm diâ.

Entrada
Ficha AUDIO IN (mini-ficha estéreo ø 3,5 mm)

Saídas de alimentação
Mono 0,8 W (a 10% de distorção harmónica)

Fonte de alimentação
DC IN 6V (com transformador de CA fornecido (CA 230 V, 50 Hz))
Para a reserva do relógio: Uma pilha CR2032 de 3 V CC (1)

Dimensões
Cerca de 126 mm × 92 mm × 100 mm (l/a/p)
incluindo partes salientes e controlos

Peso
Cerca de 482 g

Acessórios fornecidos
Telecomando (com uma pilha de lítio) (1)
Transformador de CA (1)
Antena quadrangular de AM (1)
Guia de Início Rápido (1)
Guia de Referência (este documento) (1)

Modelos iPod/iPhone compatíveis

Os modelos de iPod/iPhone compatíveis são os que se seguem. Atualize o software do iPod/iPhone para a versão mais recente antes de o utilizar com esta unidade.

iPhone 5s
iPhone 5c
iPhone 5
iPod touch (5ª geração)
iPod nano (7ª geração)*

* O telecomando de "**MENU**", "**↑**", "**↓**" e "**ENTER**" apenas funciona com o iPhone e iPod touch.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.